

1918-12-29

SENDER

Ludvig Brandstrup, billedhugger

RECIPIENT

Laura Warberg

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Ludvig Brandstrups kone, Berta, døde 18. sept. 1918.

Det vides ikke, hvem Holger var.

Frøknene Anna og Eva Hirschsprung kendes heller ikke.

Sender's location:

Valby

Sender info (seal, address, etc.):

Bynavnet er skrevet øverst s. 1

Mentioned people:

Wilhelmine Berg

Berta Brandstrup

Birgit Brandstrup

Ebbe Brandstrup

Jørgen Brandstrup

Mogens Brandstrup

Kate Brünniche

Christian Caspersen

Johanne Caspersen

Erik Hirschsprung

Johan Hirschsprung

Grethe Jungstedt

Ellen Sawyer

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB2657

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Gave til Østfyns Museer fra en efterkommer af Charlotte Louise Brønsted

TRANSCRIPTION

Valby 29/12 1918

Kære Søster Laura!

Tak for Din Hilsen og glædeligt Nytaar.

Du kan tænke Dig at vi har det temmelig trist og føler Savnet af det elskede lille Menneske forfærdeligt i disse Dage. Hvor er det slemt at savne saadan, og dog vil man jo ikke undvære sit Savn, og kan ikke lade være at mane Billederne frem af hende hvor sørgelige de end er; de staar saa fast i mine Tanker som om de var skaaren ind med Knive. Jeg tænker nu at de med Tiden viger Pladsen for de mange lysere Minder fra tidligere Aar.

Vi var hos Kate Brünniche Juleaften og 1ste Juledag var vi herhjemme med Frøknene Anna og Eva Hirschsprung og Mis. Saa skal vi i Morgen til Johan og ogsaa en Dag til Holger og en til Erik; saa har vi været Familien rundt og dermed har jeg nok.

Børnene ere meget søde og besøger deres Venner og her kommer ogsaa en Del Unge her til Dem; det er jeg glad ved.

Birgit skal nu ikke mere i Skole og det glæder jeg mig meget til. Hun er meldt ud men har faaet Lov at læse et Par Fag paa Skolen, saa hun ikke helt slipper sine Klassekammerater. og saa skal hun rigtig dyrke sin Musik det er meget bedre end at slide med Bøgerne fra Morgen til sen Aften for at faa den Studentereksamen og saa glemme det altsammen bagefter. Hanne var ude hos mig igaar og vi sad og snakkede saa hyggeligt om Berta. Hun vil have os hen en Aften og vi er saa glade ved de to og kan allesammen snakke med dem.

I Morgen har Jørgen Brandstrup Bryllup og jeg har været i Byen og købt en smuk stor Ske. De skal have Middag i Ny Rosenborg Restaurant. Igaar var de paa Visit her.

Hils Pelle og hendes Datter og ønsker om godt glædeligt Nytaar til Jer Hilsen fra Børnene og Din Broder
Lut.

Valby 29/12 1918

Store Søster Laura!

Jels for din Hilsen og
glædeligt Nytår.

Du kan tænke sig at vi
har det temmelig trist
og føler savnet af det
eldre lille menneske
forferdeligt i disse dage.

Quar er det slemt at savne
saa dan, og dog vil man
jo ikke undvære sit Savn,
og kan ikke lade vær at
mane Billederne frem af
hende hvor sorgelige de end
er; de staa saa fast i
mine tanker som om
de var skaaen ind med
Skrive. Jeg tænker nu

at de med tiden søger Pladsen
for de mange Egere Mindes
fra tidligere Tid.

Vi var her på Ståle Strøm-
nichte Juleaften og 1. Julidag
og var vi herhjemme med
med Frøkenens Mama og
Sofie Hørschepotens og Miss
Saa skal vi i Morges
til Juleaften og ogsaa en
Dag til Hølgens og en til
Lids; den har vi været
Familien rundt og
dermed skal vi rodt.

Støvrene ere meget
søde og besøgt deres
Kammer og her kommer
ogsaa en del unge her
til dem; det er jo altid
ved.

Birgit skal nu ikke mere
i Skole og det glæder sig
mig meget til. Hun er
meldt ind men har først
lov at lære et Par Fag paa
Skolen, saa hun ikke helt
slipper sine Klaverteamme
rader. og saa skal hun
rigtig dygtig sin Musik
det er meget bedre end at
slide med Pedalen paa Morges
vi ser Affen for at saa den
Skidensværdner og saa
glæmme det altsammen
bag sig.

Yarne var ikke hos mig
igaar og vi end og maake
de saa hyggeligt om Natten.
Hun vil have os her en
Aften og vi er saa glade

BB 2657

ved de to og kan allersammen
make med dem.

I morgen har Jørgen Bramte
strap Kroyllup og ji har været
i Byen og købt en smukt
stor Ske. De skal have
clidday i Ny Rosenberg Restau
rant. Igen var de jæn
visit her.

Hils Pelle og hendes
datter og ønsker om
godt glædeligt uytvær
til Jer

Helen fra København
og din Broder
Lut.